

Proponente: 70.B
Proposta: 2022/851

del 02/12/2022



**COMUNE DI
REGGIO NELL'EMILIA**

R.U.D. 1490

del 20/12/2022

**UNITA' DI PROGETTO MARKETING TERRITORIALE,
ATTRATTIVITA' DELLA CITTA' E TURISMO**

Dirigente: BATTINI Dr. Maurizio

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

OGGETTO: AFFIDAMENTO DIRETTO PER TRADUZIONI IN LINGUA INGLESE,

IL DIRIGENTE

Premesso:

che con deliberazione di Consiglio Comunale n. 45 DEL 29/03/2022 sono stati approvati il Bilancio di Previsione 2022 - 2024 e la nota di aggiornamento al D.U.P. (Documento Unico di Programmazione)

Visto l'atto del 26.2.2021, n. PG/2021/0052531 con cui il Sindaco ha attribuito ad Interim al dott. Maurizio Battini la responsabilità di direzione dell'Unità di Progetto "Marketing del territorio attrattività del centro storico e turismo"

Visto l'atto del 26.2.2021, n. PG/2021/0052531 con cui il Sindaco ha attribuito ad Interim al dott. Maurizio Battini la responsabilità di direzione dell'Unità di Progetto "Marketing del territorio attrattività del centro storico e turismo"

Visto l'atto 2022/65, con cui la Giunta ha approvato in data 19/04/2022, il Piano delle Performance 2022-2024, il Piano esecutivo di gestione 2022 /art. 169 Dlgs 267/2000) e relativi allegati.

Dato atto :

che nel settembre scorso è stato individuato il Brand Turistico del ns. Comune che dovrà essere impiegato in tutti gli strumenti di comunicazione ;

che, come previsto dal Piano Strategico del Turismo, adottato lo scorso anno, il tema dell'identificazione è importantissimo per il coinvolgimento degli operatori e delle istituzioni che operano sul territorio che, insieme al Comune, lavorano per l'economia turistica della città;

che si è ultimato il lavoro sui 4 itinerari individuati come necessari per la promozione del turismo reggiano: "Now", "Art", "Kids", "Green"

che quindi occorre procedere alla loro traduzione in lingua inglese

Considerato:

che il D.L. 6 luglio 2012, n. 95, convertito con L. 135/2012, all'art. 1 prevede l'obbligo per le pubbliche amministrazioni di provvedere all'approvvigionamento attraverso gli strumenti di acquisto messi a disposizione da Consip S.p.A. o da centrali di committenza regionali;

che l'art. 328 del DPR n. 207/2010 (regolamento attuazione codice contratti pubblici) prevede che, in assenza di apposita convenzione Consip o da centrali di committenza regionali, le stazioni appaltanti possono effettuare acquisti di beni e servizi sotto soglia mediante un confronto concorrenziale delle offerte pubblicate all'interno del mercato elettronico (M.E.P.A.) di Consip o MERER di Intercent-ER, delle offerte ricevute sulla base di una richiesta di offerta rivolta ai fornitori abilitati;

che in base all'art. 36 del codice degli appalti sui contratti sotto soglia e così anche da ultimo la sent. 533 del 14.9.2018 (Tar Molise) secondo cui il nuovo Codice dei contratti ha interamente riformulato e riscritto il procedimenti sottosoglia, introducendo un sistema di procedure negoziate semplificate, in sostituzione delle pregresse dinamiche negoziali. In particolare tra le procedure "semplificate" è previsto l'affidamento nell'ambito dei 40 mila euro di lavori, servizi e forniture,

per il quale si può procedere con l'affidamento diretto prescindendo anche dal confronto di offerte;

Considerato inoltre che dal 1 gennaio 2019 le pubbliche amministrazioni sono obbligate a ricorrere al MEPA solo per forniture di beni e l'acquisto di servizi di importo superiore ai 5.000 euro, (Iva esclusa);

Verificato:

che non esiste, al momento, la possibilità di avvalersi, per l'affidamento del servizio in oggetto, di convenzioni attivate ai sensi dell'art. 26, comma 3 della L. 488/1999 da Consip S.p.A. per conto del Ministero dell'Economia e delle Finanze come risulta dall'apposito sito internet www.acquistinretepa.it;

che anche la centrale di committenza della Regione Emilia-Romagna (MERER) non ha in essere convenzioni in atto relative alla tipologia di servizio da effettuare;

Visto il preventivo della Ditta Lingua Point di Reggio Emilia, che prevede, per la traduzione dei 4 itinerari in lingua inglese per un totale di 40 cartelle, un costo di € **1.000 Iva esclusa**;

Visti:

l'art. 36, comma 2 lett. a) D. Lgs. n. 50 del 18/4/2016 e smi;

l'art. 1 della Legge n. 120 del 2020 ;

l'art. 1, comma 130 della Legge 30.12.2018, n.145 che ha innalzato la soglia per non incorrere nell'obbligo di ricorrere al Mepa da 1.000 a 5.000 euro

Dato atto del rispetto del principio di rotazione, come da bollettino del Comune di Reggio Emilia, pubblicato in data 15.06.2022, ai sensi del D.lgs. 50/2016

Dato inoltre atto che in conformità alle disposizioni in materia di tracciabilità finanziaria ex art. 3 L136/2010 come modificato con D.L. 187/2010 convertito in legge 217/2010, al presente approvvigionamento è stato attribuito il Codice Identificativo di Gara **(C.I.G) Z0038E0738**

Rilevato

che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI in quanto in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-bis, del d.lgs. 81/2008 per le modalità di svolgimento dell'appalto non è necessario redigere il DUVRI ;

che il documento DURC sarà recepito a cura del Responsabile del procedimento ai sensi dell'art. 2 della legge n. 266/2002;

Atteso che sul presente provvedimento si esprime, con la sottoscrizione dello stesso, parere favorevole in ordine alla regolarità e correttezza dell'azione amministrativa come prescritto dall'art. 147 bis del D. Lgs. 267/2000;

Visti:

il T.U. D.Lgs n. 267 del 18.08.2000 ed in particolare gli art.li 107, 183, 192;

l'art. 56 dello Statuto Comunale;

gli art.li 10 e 11 del vigente Regolamento sull'ordinamento generale degli uffici e dei servizi del Comune;

l'art. 32 del vigente Regolamento di Contabilità del Comune;

l'art. 32, 2° comma, e 36 co. 2 lett. a) del D.Lgs. 50/2016

il D.P.R. n. 207/2010 regolamento attuativo del Codice dei contratti, per le parti ancora in vigore

l'art. 31, co. 2 lett. b) del vigente Regolamento per la disciplina dei Contratti,

l'art 1, L. 135 del 07/08/2012
l'art. 26 della legge n. 488/1999;

Viste le Linee guida ANAC n. 4 di attuazione del D.Lgs. 50/2016 recanti “Procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici” approvate dal Consiglio dell'Autorità con delibera n. 1097 del 26.10.2016; aggiornate al D.Lgs. 19.04.2017 n. 56 con delibera del Consiglio dell'Autorità n. 206 del 1.03.2018

Dato atto del rispetto del principio di rotazione, come da bollettino del Comune di Reggio Emilia, pubblicato in data 15.06.2022, ai sensi del D.lgs. 50/2016

Dato inoltre atto che in conformità alle disposizioni in materia di tracciabilità finanziaria ex art. 3 L136/2010 come modificato con D.L. 187/2010 convertito in legge 217/2010, al presente approvvigionamento è stato attribuito il Codice Identificativo di Gara **Z0038E0738**

Dato atto che la ditta risulta essere iscritta al Mercato Elettronico della PA gestito da Consip spa - Bando Servizi per l'Information and Communication Technology, si provvede a inoltrare direttamente a tale operatore l'ordine di acquisto e stampa mappe e precisamente:

alla ditta **Lingua Point Srl via cecati 5/b, 42123 Reggio Emilia**, la traduzione di n. 4 itinerari – 40 cartelle- in lingua inglese al costo di € 1.000 Iva esclusa;

CIG Z0038E0738

Dato atto che in conformità all'art.13 del Regolamento comunale per la disciplina dei contratti e l'art. 32 co. 14 del D.Lgs. 50/2016 il contratto verrà stipulato sul Mercato elettronico e successivamente anche con l'emissione di buono d'ordine;

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI in quanto in conformità a quanto previsto dall'art. 26, comma 3-*bis*, del d.lgs. 81/2008 per le modalità di svolgimento dell'appalto non è necessario redigere il DUVRI e non sussistono conseguentemente costi per la sicurezza;

Dato atto che le spese previste rientrano nelle finalità stabilite dall'art. 4 comma 1 D.Lgs. n. 23/2011”Disposizioni in materia di federalismo Fiscale Municipale”-Imposta di soggiorno-;

Dato atto altresì di procedere mediante l'utilizzo del Mercato elettronico della pubblica amministrazione in conformità a quanto disposto dall'art. 7 del d.l. 52/2012, convertito in legge 94/2012;

Atteso che sul presente provvedimento si esprime, con la sottoscrizione dello stesso, parere favorevole in ordine alla regolarità e correttezza dell'azione amministrativa come prescritto dall'art. 147 bis del D. Lgs. 267/2000

Visti:

- il T.U. D.Lgs n. 267 del 18.08.2000 ed in particolare gli art.li 107, 183, 192;
- l'art. 56 dello Statuto Comunale;

- gli art.li 10 e 11 del vigente Regolamento sull'ordinamento generale degli uffici e dei servizi del Comune;
- l'art. 32 del vigente Regolamento di Contabilità del Comune;
- l'art. 32, 2° comma, e 36 co. 2 lett. a) del D.Lgs. 50/2016
- il D.P.R. n. 207/2010 regolamento attuativo del Codice dei contratti, per le parti ancora in vigore
- l'art. 31, co. 2 lett. b) del vigente Regolamento per la disciplina dei Contratti,
- l'art 1, L. 135 del 07/08/2012
- l'art. 26 della legge n. 488/1999;

Viste le Linee guida ANAC n. 4 di attuazione del D.Lgs. 50/2016 recanti "Procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi di operatori economici" approvate dal Consiglio dell'Autorità con delibera n. 1097 del 26.10.2016; aggiornate al D.Lgs. 19.04.2017 n. 56 con delibera del Consiglio dell'Autorità n. 206 del 1.03.2018

DETERMINA

1) di richiamare la premessa a costituire parte integrante del presente dispositivo;

2) di provvedere, per i motivi indicati in premessa, all'affidamento alle ditta:

Lingua Point Srl, di via cecati n. 5/b 42123 Reggio Emilia PI 00093260396, la traduzione di 4 itinerari- 40 cartelle – in lingua inglese per un costo di € 1.000,00 Iva esclusa;

3) di impegnare la spesa di € **1.220,00 Iva 22% compresa** alla Missione 07- Programma 01- Titolo 1, codice del piano dei conti integrato, necessario per la definizione della transazione elementare, ex art. 5 e 6 del D.Lgs 118/2011 – 1.03.01.02.999, del Bilancio 2022-2024 annualità 2022, al capitolo **35026 P.E.G. 2022 denominato PRESTAZIONI DI SERVIZIO PER INIZIATIVE LEGATE ALLA PROMOZIONE DEL TERRITORIO ==VEGGASI CAP E/1101==**, Codice Progetto Peg 1105 - centro di costo 0202, non rilevane ai fini della competenza ambientale, con Lingua Point Srl 01601770355

4) di andare alla stipula del contratto di acquisto con procedura Mepa;

5) di disporre che il pagamento verrà effettuato a seguito di presentazione di fatture debitamente controllate in ordine alla regolarità formale e fiscale e ottemperando a quanto disposto dalla normativa relativa all'obbligo della fatturazione elettronica e della tracciabilità dei pagamenti;

6) di adempiere agli obblighi di pubblicità di cui agli art. 23 e 37 di cui al D.Lgs. 33/2013 (Decreto trasparenza), all'art. 1 co. 32 della L. 190/2012, all'art. 29 del D.Lgs. 50/2016

IL DIRIGENTE
Dott. Maurizio Battini

Si attesta che non sussistono situazioni di conflitto d'interesse in capo al Dirigente firmatario.

